清朝拍台灣 ê 武將施琅

刊 tī台灣青年第十二號 （Nov.,1961　原作者: 林海水　台文翻譯: 嬰孫

鄭成功 ê 叛將

施琅(泉州府普江縣人)是眞 gâu 相戰 ê 武將。原本伊是鄭成功 ê 將領，路尾兩人意見 bē 合，伊 tō 投向清朝，替清朝拍拚。鄭經過身了後，伊變作清朝拍台灣 ê 功臣。

施琅 ê 投降對鄭成功 ê 打擊眞大，m̄-koh 施琅若無投降，照常 bōe-tàng 避免鄭家 ê 滅亡。彼當時中國 ê 情形就是：清朝起興，明朝衰落。歷史上 che 是眞自然 ê 代誌，叫作天命。孟子所講 ê 換姓革命 ê 思想並無限定干單漢民族 nā-niā。天命會 tàng 解說講「當百姓受惡霸政治 ê 犧牲受苦 ê 時，趕緊去救百姓 ê 生活叫作天命」。鄭成功爲著復明，三不五時出兵反抗拍清朝，清朝 ê 執政 kap 百姓生活受影響，無受百姓歡迎。漢人肯 beh 替清朝出力拍拚，tī彼陣眞普遍。

鄭成功 kap 施琅怎樣 bē 合?

鄭成功 **kap** 施琅 bē 合 ê 原因有幾 nā 種 ê 解說。上主要 ê 原因就是施琅聰明、能力強，m̄-koh 有 khah 驕傲淡薄，伊 kā 人展講伊家己夢著作北極星，引起鄭成功 ê 嫉妒。伊無 **beh** 聽鄭成功 ê 求情，竟然將犯著軍法 ê 人斬死，鄭成功真受氣，派人嚴格監視防止伊逃走。路尾 mā 是去 hō伊逃走出去。鄭成功眞後悔 bat 講「琅儉走去了後一定會對咱作歹代誌」。鄭成功一氣之下將施琅 ê 老爸大宣 kap 小弟顯貴殺死。施琅 kap 鄭成功互相結了王不見王 ê 大冤仇，he 就是造成以後施琅向清朝投降以後主張用硬手段拍鄭軍 ê 原因。當施琅拍贏台灣 ê 時有人問伊：「鄭成功是你 ê 大冤仇人，chím-má 鄭軍拍輸，親像網仔內 ê 魚，是按怎你無 beh 報怨仇 kā 伊 thâi 死？」施琅應講：「本人是爲著清朝 kap 爲著百姓 teh 拍拚，m̄是爲著報冤。若是有人認罪投降求命，本人一律會盡量救 in ê 生命」。

伊講 ê 話聽起來雖然真 súi-khùi，m̄-kú 當伊受清朝嘉獎 kap 昇官了後，有做出失伊人格 ê 行為。所以 chiah-ê 話攏是裝體面 niā-niā。

三百外年前 ê 國共合作

施琅 tī順治八年 (永曆五年，西元 1651 年)，三十一歲 ê 時投降清朝。因為中國大陸北方 ê 清朝欠海軍，所以眞歡迎施琅 ê 投降，m̄-koh 對伊眞警戒，凡若伊 ê 建議 bōe-tàng 一擺就相信採用。清朝代先用經濟封鎖政策 beh 拍倒鄭家軍，順治十八年 (永曆十五年，西元 1661 年)，kap 康熙十九年 (永曆三十三年，西元 1679 年)，實行遷海令，強迫 tòa tī沿海 ê 百姓遷 sóa 去內陸，beh 切斷鄭家 ê 補給來源。但是鄭家 chham 日本 kap 南洋貿易，kap 海賊攏有交往，會 tàng 渡過困難。

因爲經濟封鎖政策無成功，清朝招鄭經投降，beh chham 伊講和平解決 ê 條件。現此時有聽著共產黨 kap 國民黨 beh 國共合作 ê 會談，所以清朝招鄭經投降 koh beh

kap 伊談條件，tú 好親像第三次國共合作一樣。無仝時代卻發生仝款 ê 代誌，實在眞趣味。下面 tō 來介紹彼當時所發生 ê 代誌。

清朝通知鄭經「清朝會守信用。若是有 beh 改錯，照滿族習慣剃頭留瓣投降，清朝會授＜爵位＞hō伊」。

這個條件 kap 共產黨 hō蔣介石 ê 條件相像。鄭經因為 tú teh 辦老爸 ê 葬事，所以無回答。

康熙六年(永曆二十一年，西元 1667 年)，河南人孔元彰暗中受清朝命令來台灣，再次勸鄭經投降，koh 講清朝會寬大對待伊。這擺鄭經心內有受著動搖，要求若是清朝 beh 承認台灣 ê 獨立，伊 tō beh 接收。孔元彰無權決定台灣 ê 獨立，所以空手轉去。

無論是私人或是地位低 ê 官員攏 bōe-tàng 決定這款 ê 大任務。所以康熙八年 (永曆二十三年，西元 1669 年)，清朝 koh 派刑部尚書明珠，兵部侍郎蔡毓榮帶皇帝詔書去福建，chham 督撫參商派特使去台灣。鄭經爲著面子拒絶收詔書，m̄-koh 有讀明珠私人 ê 批。批內是 teh 鼓勵鄭經，講現此時是講和上蓋好 ê 機會。鄭經提出條件，講會使照朝鮮 ê 例進貢清朝，但是無 beh 剃頭留瓣。結果為著剃頭留瓣 ê 條件講 bē 好勢，講和 ê 交涉無成功。

康熙十八年 (永曆三十三年，西元 1679 年)，清朝 koh 再派人去講和。這擺清朝有讓步，無提出剃頭留瓣 ê 條件，所以講和交涉眞有成功 ê 希望。M̄-kú，鄭經提出厦門 kap 對岸海澄港作中立地帶 ê 條件，為著按呢交涉 koh 再失敗。過轉年，平南將軍貝子賴答出兵拍鄭經控制 ê 厦門 kap 對岸海澄港，另一方面寄批 hō鄭經說明利害關係。鄭經 ê 武將極力反對講和，和平交涉 mā 是 koh 白講一場。無論啥物款和平交涉，親像清朝 kap 鄭經、抑是中日戰爭中 ê 中日交涉 kap 第二次世界大戰前 ê 美日交涉，雙方攏是為著小 khóa 代誌，固執無 beh 讓步，影響交涉無成功，是按怎 thài 會按呢 leh？

施琅達成伊 ê 願望

康熙七年 (永曆二十二年，西元 1668 年)，施琅上書建議 ài 趁鄭家猶未興起來以前 kā 拍倒。Chím-má 若無把握機會，有一工陳永華 ê 富國強兵政策計畫 (作者備註 1)若有成功，tō 無彼呢簡單。鄭經 ê 人望 kap in 老爸鄭成功 bē 比得，而且 in 內面 koh 有權力 ê 鬪爭。鄭家軍 ê 訓諫 mā 無好，大部分 ê 士兵留 tī大陸，暝日思念某 kiáⁿ。干單 kap 鄭經個人交涉，bōe-tàng 反應到士兵 hia 去，無啥物路用。若是用大兵進攻 beh kā 拍，beh 和抑是 beh 戰，是士兵家己作決定，會迫 kah 鄭經m̄知 beh 按怎處理。所以若是無準備 beh 拍，伊無可能會投降。若是 beh 拍台灣，一定 ài 代先佔澎湖。澎湖若 thèh 落來，無論是用硬步，抑是軟功夫，主動權在 tī咱，另外 koh 派人

去交涉講條件。In 若接收條件就和，無 beh 接收就干單 ài 拍 hō倒 niā-niā。到時鄭家軍一定 ài 分散守北部 (基隆 kap 淡水) kap 南部 (一鯤身島 kap 赤崁)，咱代先切斷路北部 chham 南部 ê 聯接，集中兵力一個一個拍。In 若是猶迷 tī城內，tō 招附近原住民助陣。

鄭家軍 ê 士兵 kā 某 kiáⁿ留 tī大陸，所以本來就無勸喜，鄭成功 kap 陳永華過身了後士兵 ê 士氣一直崩落來。現此時 ê 蔣軍 tú 親象彼當時 ê 鄭家軍仝款。鄭經 ê 人望可能 bōe 比台灣人對蔣政權 hiah-nih bái，m̄-koh 相當無人氣。施琅 ê 計劃會使講是上蓋好 ê 。

康熙二十二年 (永曆三十七年，西元 1683 年) 六月十四日，福建水師提督施琅 chhōa 一萬士兵，大小軍艦 kap 船二百外隻向銅山澳基地出發。每一隻軍艦 ê 主帆有寫艦長 ê 姓名，作監視行動 kap 嘉獎 ê 參考。過轉日艦隊開入去台灣海峽，二十二日拍澎湖。

鄭家眞了解澎湖 tī軍事上 ê 價值，所以派勇將劉國軒任總督，選優秀 ê 士兵六千人，軍艦 kap 船一百二十隻應戰。M̄-koh 戰術 kap 戰略，劉國軒無比施琅 khah 高明。拍幾 á 日，鄭家軍損失嚴重，劉國軒坐小船仔走去台灣。彼陣台灣已經眞亂，亂到無法度控制。軍隊m̄ 願相戰，民心 mā 是離開鄭家。清朝 ê 間諜開始扇動，局勢變作無希望挽回。鄭家看m̄是勢，就派人去澎湖 kā 施琅講 beh 投降。

「靖海記事」有寫彼當陣施琅拍台灣 ê 情形：
「八月施琅指揮艦隊 tī台灣上陸。百姓照常作家己 ê 工作。有一陣百姓 tī路 teh 等施琅，beh 送禮物歡迎伊。百姓親像 beh 見家己爸母 ê 心情等施琅出現。過去有參加抵抗清朝 ê 人 mā 是有人出來 beh 服從 hō清朝管。」

清朝對台灣 ê 政策

清朝拍台灣 ê 目的是 beh hō鄭家滅亡，因為驚台灣 hō日本海賊、漢人海賊、抑是鄭家利用作基地威脅清朝。M̄-koh 清朝 tú-á 才拍天下換新朝代，無氣力經營台灣。所以 tī猶未進攻拍台灣以前 tō 有承認台灣獨立 ê 政策，拍贏台灣了後 mā 是有主張 beh 放棄台灣 ê 政策。若 beh 放棄台灣，現此時移民來台灣 ê 漢人全部攏 ài 搬轉去，按呢才會法度防止百姓抵抗清朝。Tī清朝 ê 眼中，hiah-ê 移民來台灣 ê 漢人，早慢會變作抵抗清朝 ê 人。

施琅拍贏台灣了後就轉去北京就任靖海將軍靖海侯。伊聽著清朝眞可能會採用放棄台灣 ê 政策，驚一 tiô，趕緊上書「放棄台灣抑是保留台灣 ê 利害關係」。

施琅上書 ê 內容是「台灣雖然是一個海島，m̄-koh 會 tàng 保衛東南沿海各省。若是放棄台灣，逃走 ê 人抑是遊民會偷走去台灣 chham 原住民結連作伙，台灣 tō 會變

作賊盜 ê 基地。荷蘭 mā teh siàu 想 beh koh 再來佔台灣。有人會想，干單有澎湖就好。總是有這款想法 ê 人，in 根本無瞭解澎湖 ài 靠台灣作後山。若是無守台灣，澎湖根本守 bē-tiâu。而且台灣有經濟 ê 基本條件，若是好好 á 開發，將來會得著眞大 ê 効果。」

施琅是拍台灣功勞上蓋大 ê 人，清朝判斷伊 ê 上書正確、有道理，所以決定將台灣歸入清朝 ê 新領土。康熙二十三年(西元 1684 年)四月，皇帝下令設台灣作一個府，屬福建省，府 ê 下脚設台灣、鳳山 kap 諸羅 (現此時嘉義) 三縣，武備設分巡台厦兵備道 (台灣設台防同知，厦門設厦防同知)。M̄-koh 清朝對台灣採取消極政策，認為無彼呢簡單實行。「台灣編查流寓之例」有寫：
「凡若是無家族 kap 無固定職業 tī台灣流浪 ê 人，beh 強制送轉去本籍地拘留。凡若是有家族 kap 有 固定職業願意 beh tòa tī台灣 ê 人，一定 ài 向府縣、台厦分巡兵備道、或是督撫申請登記。申請居留以後犯著以下 ê 罪，一律照法律處分。若是犯罪受判刑 ê 人，不管有家族或是有固定職業，一定 ài 送轉去本籍地處分，不准 koh 過再來台灣。」

另外有定「三禁」：
(1) Beh 去台灣設台防同知 ê 人，代先 ài 向原籍地申請，hō分巡台厦兵備道批准了後， 經過台灣海防同知面談審查合格了才批准來台灣。若是無照手續偷偷入來，會受重處罰。
(2) 批准搬去台灣 tòa ê 人，不准 chhōa 家族過去。已經來 tī台灣 ê 人 mā bōe-tàng 叫家族來。
(3) 廣東常常 hō海賊作基地。這個歹風俗猶有存在，所以這個地方 ê 人禁止去台灣。

第三項是採納施琅 ê 意見。施琅作鄭成功 ê 部下 tī廣東 chham 清朝相戰 ê 時，伊就知影客家海賊眞有勢力。客家比福佬 khah 慢移民來台灣，m̄-kú tòa tī下淡水溪溪邊 ê，是 tī明朝尾期就已經移民來台灣。初期移民來台灣 ê 客家眞横覇，koh 攏 tòa 作伙。客莊 ê 客家常常偷牽牛，眞 ài 相告，m̄是好厝邊。所以第三項是針對彼當時 ê 社會情形。

施琅 ê 歹積德

施琅拍倒鄭家軍佔領台灣，功勞眞大。清朝授伊靖海將軍，封伊靖海候，下代繼續繼承功勞。另外，清朝允准在生起伊 ê 廟祠，hō伊眞大 ê 嘉獎。除了頂面所講名義 ê 嘉獎以外，伊 kog 得著眞 chē 勳業地 (清朝賞 hō功臣，接代繼承免繳地租 ê 公有地)。但是，施琅並無滿足，伊竟然靠伊 ê 權勢招佃人申請開墾土地，koh 侵佔別人已經開墾 ê 土地，hō官員認作勳業地。爲着 beh 管理伊 ê 土地，伊設十個施公租館管理佃人收租。百姓明知施琅横覇，無人敢提出控告，恐驚伊會報仇。

作者備註:
註(1)： 請參考第五號台灣青年，第 35 頁，有刊陳永華經營台灣 ê 經濟政策。(日文原版 kap 台語翻版)。